

**PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. BROME-MISSISQUOI  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ARMAND**

6 avril 2010	Procès-verbal de la séance ordinaire des membres du conseil de la Municipalité de Saint-Armand, tenue à la salle du Conseil de Saint-Armand, mardi le 6 avril 2010 à 19h30, au lieu ordinaire des séances, sous la présidence de Monsieur Réal Pelletier, maire.
Présences	Sont aussi présents, les conseillers suivants : Richard Désourdy, Ginette Lamoureux Messier et Clément Galipeau.
Autres présences	La directrice générale, Jacqueline Chisholm, l'inspecteur municipal, Luc Marchessault ainsi que neuf citoyens sont aussi présents.
Absence	La conseillère Marielle Cartier et les conseillers Serge Courchesne et Daniel Boucher sont absents.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Après la prière et après avoir constaté quorum, Monsieur le maire Réal Pelletier ouvre la séance, présente l'ordre du jour et demande son adoption.

1. Prière

**ADMINISTRATION**

2. Présentation et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> mars 2010
4. Comptes du mois payés et à payer
5. Dépôt du rapport financier pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2009
6. Paiement des honoraires pour la vérification 2009
7. Mandat pour la vérification 2010
8. Réunion annuelle des maires avec le député Pierre Paradis
9. Formation sur l'Aménagement et développement du territoire
10. Remplacement des 2 postes informatiques au bureau municipal
11. Paiement de la quote-part pour l'agrandissement de l'édifice de la MRC
12. Projet de loi 76 modifiant le processus d'attribution des contrats des organismes municipaux
13. Suivi dossier internet haute vitesse

**COMMUNICATIONS**

14. Félicitations pour le lancement de la publication *La Voie Municipale*

**SECURITÉ PUBLIQUE**

15. Réception de la facture pour les services de la S.Q. pour 2010
16. Rapport du chef pompier
17. Appel d'offres pour un camion d'incendie
18. Formulaire d'embauche des pompiers
19. Entente intermunicipale d'entraide en cas d'incendie avec la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
20. Séance d'information sur les incendies à la ferme « *La Prévention, Je La Cultive* »

**VOIRIE MUNICIPALE**

21. Rapport de l'inspecteur municipal
22. Reddition de comptes - Programme d'aide à l'entretien du réseau local

**HYGIENE DU MILIEU**

23. Offre de service par Groupe Synergis pour la présentation publique du Projet de Stabilisation des berges de la baie Missisquoi le 21 avril 2010

**URBANISME ET ZONAGE**

24. Rapport de l'inspecteur en bâtiments
25. Demande de dérogation mineure par Monsieur Daniel Boulet

**LOISIRS ET CULTURE**

26. Rénovation du système de chauffage du 414 Luke
27. Bilan financier de l'évènement des concerts du Conservatoire de musique de Montréal
28. Entretien de la butte à fleurs
29. Peinture de la salle communautaire
30. Demande de contribution financière par La Tournée de 20
31. Nouveaux Horizons pour les Aînés : Lettres de Monsieur Claude Béique et de Madame Jeanine Laskar

**AFFAIRES EXTERIEURES**

- 32. Rapport de la MRC
- 33. Utilisation de la salle communautaire par le Journal Le Saint-Armand pour l'assemblée générale annuelle le 25 avril 2010
- 34. Autorisations concernant l'évènement de la CCLACC
- 35. Appui au « *Projet Éoliennes Rivière aux Brochets* »
- 36. Divers
  - Signataire des chèques en l'absence du maire
  - Devis asphaltage
- 37. Levée

**10-04-059 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Ginette Lamoureux Messier  
et résolu

QUE : L'ordre du jour soit adopté tel que présenté en laissant le VARIA ouvert jusqu'à la fin de la séance.

**ADOPTÉ****10-04-060 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Clément Galipeau  
et résolu

QUE : Le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> mars 2010 soit adopté tel que rédigé et lu par les membres du Conseil en y ajoutant dans la liste des comptes payés le chèque I1000027 payant la facture de Telus au montant de 548.72 \$

**ADOPTÉ****4. COMPTES DU MOIS PAYÉS ET À PAYER**

Les comptes suivants sont présentés pour acceptation :

**TOTAL DES SALAIRES PAYÉS EN MARS 2010 : 32 660.55\$**

**LISTE DES COMPTES PAYÉS EN MARS 2010:**

C1000162	Station Service St-Armand enr.	2 661.05
C1000163	Pièces d'autos de Bedford	215.87
C1000164	Renaud Foto	35.89
C1000165	Groupe Synergis inc.	12 677.14
C1000166	Association des cinémas parallèles du Qc	84.66
C1000167	Béique Claude Alex	202.00
C1000168	J.P. & F. Larochelle inc.	536.16
C1000169	Petite Caisse	335.66
I1000028	Receveur Général	1 630.83
I1000029	Mnistre du Revenu	3 738.23
I1000030	S.A.A.Q.	10 824.00
I1000031	Banque HSBC Canada	3 738.57
I1000032	Bell Internet Haute Vitesse Affaires	81.21
I1000033	Bell Internet Haute Vitesse Affaires	69.93
I1000034	Bell Canada	246.24
I1000035	Bell Canada	97.75
I1000036	Bell Canada	281.55
I1000037	Hydro-Québec	256.67
I1000038	Hydro-Québec	252.37
I1000039	Hydro-Québec	42.04
I1000040	Hydro Québec	841.35
I1000041	Hydro Québec	220.12
I1000042	Hydro Québec	78.74
I1000043	Hydro Québec	253.97
I1000044	Bell Canada	98.82
I1000045	Bell Canada	272.63
I1000046	Hydro-Québec	347.41
I1000047	Hydro-Québec	307.19
I1000048	Hydro-Québec	307.19

I100049	Bell Canada	141.93
I100050	Bell Canada	246.24
I100051	Bell Internet haute Vitesse Affaires	74.44
I100052	Bell Internet haute Vitesse Affaires	85.73

**Total des comptes payés** **41 283.58 \$**

**LISTE DES COMPTES À PAYER :**

C1000170	Colette Litjens	35.27
C1000171	Luc Marchessault	1 474.00
C1000172	Jacques Pelletier	180.50
C1000173	Daniel Boucher	91.13
C1000174	Réal Pelletier	201.22
C1000175	M.R.C. de Brome-Missisquoi	1 732.00
C1000176	Régie Intermun. Élimination Déchets	1 326.78
C1000177	Christiane Dubé	108.00
C1000178	Arlette Arpin	108.00
C1000179	Pétroles Dupont inc.	2 179.73
C1000180	Propane du Suroît	1 946.78
C1000181	Aquatech Société de Gestion de l'eau	2 584.10
C1000182	Station Service St-Armand enr.	2 502.00
C1000183	CLD de Brome-Missisquoi	355.00
C1000184	Les Editions Juridiques FD	84.00
C1000185	Equipements Laguë Pike-River inc.	1 124.11
C1000186	Fédération Québécoise des Mun.	182.40
C1000187	Rogers Communications inc.	360.96
C1000188	Papeterie Coupal (2010) inc.	763.48
C1000189	CDS Produits de Bureau inc.	37.76
C1000190	L. Bourgea & Fils inc.	120.61
C1000191	J.O. Lévesque Ltée	630.49
C1000192	J.A. Beaudoin Construction Limitée	790.13
C1000193	Les installations électriques S.E. inc.	316.06
C1000194	Plomberie Corriveau inc.	275.42
C1000195	Philipsburg Transit Ltée	321.27
C1000196	R. Nicholls Distributors inc.	410.96
C1000197	Paradis Lemieux Francis, avocats	668.22
C1000198	Vikanne enr.	203.15
C1000199	Areo-Feu Ltée	575.46
C1000200	Acklands Grainger inc.	2 172.22
C1000201	Service sanitaires G. Campbell inc.	366.84
C1000202	L'Homme et Fils enr.	213.31
C1000203	Entreprises Électriques de Bedford	697.12
C1000204	Location Florabec inc.	1 400.01
C1000205	Atelier de Mécanique Mobile de l'Estrie	1 812.21
C1000206	Marcel Duval Fer et Métaux inc.	230.36
C1000207	Quincaillerie Best	155.38
C1000208	Previmed inc.	35.80
C1000209	Coface Credit Management Canada	12 963.92
C1000210	CSE incendie et sécurité inc.	2 698.11
C1000211	Peter Gendreau	737.00
C1000212	Ecole Nationale des Pompiers	1 736.68
C1000213	Mines Seleine	2 727.86
C1000214	Medimage	168.63
C1000215	Sani-Eco inc.	367.68
C1000216	Sylvie Smith	708.16
C1000217	Réseau Mobilité Plus	335.80
C1000218	Biolab	381.06
C1000219	L. Ouellet	251.60
C1000220	Cordages Barry Ltée / Barry Cordage	333.99
C1000221	Commission scolaire de Laval	600.00
C1000222	Larose & Fils Ltée	143.07
C1000223	Marielle Cartier	15.00
C1000224	Ginette Lamoureux Messier	66.00
C1000225	Claude Benoit	100.00
C1000226	Roger Lebeuf	19.98
C1000227	Joel Gendreau	85.00

**Total des comptes à payer** **53 211.78 \$**

Je, soussignée, directrice générale de la municipalité, certifie qu'il y a des crédits budgétaires disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses ci haut mentionnées sont projetées par le conseil de la municipalité.

\_\_\_\_\_  
Directrice générale

10-04-061

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Clément Galipeau  
et résolu

QUE : les comptes ci hauts mentionnés au montant de 32 660.55\$ de 41 283.58\$ et de 53 211.78 \$ soient acceptés et payés ainsi que les factures suivantes :

Cathie Poulin:	500.00;
Émondage Gilles Patenaude	15 621.90;
Andrew Monette	301.11;
Financière Banque Nationale	3 981.48;
ACSIQ	445.86; (Andrew Monette)
	361.20; (Grant Symington)
J.O. Lévesque	37.70 \$

ADOPTÉ

5. DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2009

Sujet reporté à la prochaine séance.

6. PAIEMENT DES HONORAIRES POUR LA VÉRIFICATION 2009

Sujet reporté à la prochaine séance.

7. MANDAT POUR LA VÉRIFICATION 2010

Sujet reporté à la prochaine séance.

8. RÉUNION ANNUELLE DES MAIRES AVEC LE DÉPUTÉ PIERRE PARADIS

Les dossiers prioritaires à présenter au député, Monsieur Pierre Paradis, soulevés par les membres du Conseil sont :

l'agrandissement du garage municipal;  
la revitalisation des berges de la baie Missisquoi;  
le pavage du chemin du Sphinx;  
la réfection de la partie sud du chemin Dutch;  
l'achat d'un camion citerne pour le service de protection contre l'incendie.

9. FORMATION SUR L'AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

Sujet reporté à la prochaine séance.

10-04-062

10. REMPLACEMENT DES 2 POSTES INFORMATIQUES AU BUREAU MUNICIPAL

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Clément Galipeau  
et résolu

QUE : la soumission reçue de Francis Picard pour le remplacement des 2 postes informatiques du bureau municipal, au prix de 2 541.95 \$, taxes et main d'œuvre incluses, soit retenue.

ADOPTÉ

10-04-063

11. PAIEMENT DE LA QUOTE-PART POUR L'AGRANDISSEMENT DE L'ÉDIFICE DE LA MRC

Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier  
appuyé par Richard Désourdy  
et résolu

QUE : la municipalité de Saint-Armand désire se prévaloir du privilège de payer en un seul versement sa quote-part pour l'agrandissement de l'édifice de la MRC de Brome-Missisquoi.

ADOPTÉ

12. PROJET DE LOI 76 MODIFIANT LE PROCESSUS D'ATTRIBUTION DES CONTRATS DES ORGANISMES MUNICIPAUX

L'information est transmise aux membres du Conseil.

13. SUIVI DOSSIER INTERNET HAUTE VITESSE

Les responsables du programme fédéral « Large bande Canada : Un milieu rural branché » ont fait savoir que le projet de la municipalité est éligible aux subventions.

La prochaine étape est de déposer le même projet au gouvernement provincial pour qu'il soit approuvé dans le cadre du programme « Communautés rurales branchées ».

14. FÉLICITATIONS POUR LE LANCEMENT DE LA PUBLICATION LA VOIE MUNICIPALE SÉCURITÉ PUBLIQUE

Madame Nicole Williams a fait parvenir un courriel aux membres du Conseil les félicitant pour le lancement du nouveau bulletin municipal « la Voie Municipale ».

15. RÉCEPTION DE LA FACTURE POUR LES SERVICES DE LA S.Q. POUR 2010

La facture pour les services de la S.Q. pour 2010 a été reçue et s'élève à 195 649 \$.

16. RAPPORT DU CHEF POMPIER

La formation pour le sauvetage sur glace est terminée.

10-04-064

**FACTURER LA S.Q. POUR FAIRE LA CIRCULATION SUR LA ROUTE 133 LES 2 & 5 AVRIL 2010**

CONSIDÉRANT QUE : la S.Q. a été appelée pour faire la circulation sur la Route 133, le 2 avril 2010,

CONSIDÉRANT QUE : 3 pompiers ont fait la circulation durant 1 heure sur la Route 133 le 2 avril 2010;

CONSIDÉRANT QUE : la S.Q. a été appelée pour faire la circulation sur la route 235, le 5 avril 2010, lors du feu d'un tracteur sur la propriété du 1212, route 235;

CONSIDÉRANT QUE : 2 pompiers ont fait la circulation durant 2 heures sur la route 235 le 5 avril 2010.

En conséquence,

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Clément Galipeau  
et résolu

QUE : la Sûreté du Québec soit facturée pour les heures passées par les pompiers de la municipalité de Saint-Armand à faire la circulation à la place des policiers.

ADOPTÉ

## **CARTES D’AFFAIRES POUR LE SERVICE DE PROTECTION CONTRE L’INCENDIE**

Des prix seront demandés pour 3000 cartes d’affaires chez Imprimerie André & Imprimerie Sur-Del.

## **BUNKERS POUR LES NOUVEAUX POMPIERS**

À discuter au prochain comité incendie.

10-04-065

### **17. APPEL D’OFFRES POUR UN CAMION D’INCENDIE**

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Ginette Lamoureux Messier  
et résolu

**QUE :** la municipalité de Saint-Armand publie un appel d’offres pour la fourniture d’un camion citerne pour le service de protection contre l’incendie.

**ADOPTÉ**

## **PÉRIODE DE QUESTIONS 21H05**

**Raymond Germain :** Qu’elle est la position de la Municipalité de Saint-Armand concernant le projet de parc éolien à Stanbridge-Station ?

**Jean Trudeau :** Avons-nous reçu la subvention pour le NHA ?  
De la documentation pour la NHA ?  
Rôle du conseil dans la surveillance de la baie Missisquoi ?  
Manque d’info  
Les églises Unie et Anglicane dans le secteur de Philipsburg se détériorent. Elles font partie de notre patrimoine, la municipalité n’a pas de rôle à jouer à ce niveau ?

**Colette Litjens :** Pourquoi l’évaluation change autant ? Les services frontaliers vont-ils avertir avant de se pointer ?

10-04-066

### **18. FORMULAIRE D’EMBAUCHE DES POMPIERS**

Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier  
appuyé par Clément Galipeau  
et résolu

**QUE :** le formulaire utilisé pour une demande d’emploi en tant que pompier et/ou premier répondant soit celui préparé par Daniel Boucher, conseiller, soit la version 04-2010.

**ADOPTÉ**

10-04-067

### **19. ENTENTE INTERMUNICIPALE D’ENTRAIDE EN CAS D’INCENDIE AVEC LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

**CONSIDÉRANT :** la résolution 09-12-244 déterminant le taux horaire de l’utilisation des équipements du service incendie,

**CONSIDÉRANT QUE :** la municipalité de Saint-Armand désire conclure une entente d’entraide en cas d’incendie avec la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu;

**CONSIDÉRANT QUE :** les taux relatifs aux équipements de la municipalité de Saint-Armand sont plus élevés que ceux proposés par la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu pour ses propres équipements aux municipalités signataires d’entente d’entraide mutuelle;

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Ginette Lamoureux Messier  
et résolu

**QUE :** la municipalité de Saint-Armand accepte d'harmoniser les taux horaires d'utilisation de ses équipements à ceux fixés par la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu soit :

Autopompe :	275 \$ / heure,
Camion citerne :	150 \$ / heure
Poste de commandement :	250 \$ / heure

**ADOPTÉ**

20. **SÉANCE D'INFORMATION SUR LES INCENDIES À LA FERME « LA PRÉVENTION, JE LA CULTIVE »**

Demander à André Lapointe de Postes Canada, si c'est possible de faire la distribution d'un médiaposte seulement aux agriculteurs de la municipalité. Sinon, faire un envoi postal à tous les agriculteurs ou seulement un « communiqué » à tous les résidents.

21. **RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL**

10-04-068 **PONCEAU TRAVERSANT LE CHEMIN CHAMPLAIN À LA HAUTEUR DU CHEMIN DE LA PLAGE**

Il est proposé par Clément Galipeau  
appuyé par Richard Désourdy  
et résolu

**QUE :** l'inspecteur municipal procède à l'installation d'un ponceau traversant le chemin Champlain à la hauteur du chemin de la plage à un coût d'environ 4 000\$.

**ADOPTÉ**

10-04-069 22. **REDDITION DE COMPTES - PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU LOCAL**

**ATTENDU QUE :** le ministère des Transport a versé une compensation de 124 764 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2009;

**ATTENDU QUE :** les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts dont les municipalités sont responsables et situés sur ces routes;

**ATTENDU QUE :** la présente résolution est accompagnée de l'annexe A identifiant les interventions réalisées par la municipalité sur les routes susmentionnées;

**ATTENDU QU' :** un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'annexe B dument complétée.

**POUR CES MOTIFS,**

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Clément Galipeau  
et résolu

**QUE :** la municipalité de Saint-Armand informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

**ADOPTÉ**

10-04-070

**RESPONSABLE ET VÉRIFICATEUR EXTERNE POUR LA REDDITION DE COMPTES DU PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU LOCAL**

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Clément Galipeau  
et résolu

QUE : la directrice générale soit responsable de signer l'annexe A accompagnant la résolution numéro 10-04-069 relative à la reddition de comptes du programme d'aide à l'entretien du réseau routier local;

QUE : Jules Bélisle, c.a., soit mandaté comme vérificateur externe pour compléter et présenter l'annexe B accompagnant la résolution numéro 10-04-069 relative à la reddition de comptes du programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

ADOPTÉ

10-04-071

23. **OFFRE DE SERVICE PAR GROUPE SYNERGIS POUR LA PRÉSENTATION PUBLIQUE DU PROJET DE STABILISATION DES BERGES DE LA BAIE MISSISQUOI LE 21 AVRIL 2010**

Il est proposé par Clément Galipeau  
appuyé par Richard Désourdy  
et résolu

QUE : l'offre de service, daté du 1<sup>er</sup> avril 2010, présenté par le Groupe Synergis pour la présentation publique du projet de stabilisation des berges de la baie Missisquoi, le 21 avril 2010, au coût de 1 138 \$ plus les taxes, soit accepté.

ADOPTÉ

24. **RAPPORT DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENTS**

Le rapport est déposé.

25. **DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE PAR MONSIEUR DANIEL BOULET**

Le dossier retournera au Comité Consultatif d'Urbanisme pour une révision et le sujet est reporté à une séance ultérieure.

26. **RÉNOVATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE DU 414 LUKE**

La première intervention sera de déboucher les sorties d'air du côté du 414, chemin Luke. Luc Marchessault s'en occupe.

27. **BILAN FINANCIER DE L'ÉVÈNEMENT DES CONCERTS DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE MONTRÉAL**

Le bilan financier est déposé. Suite à cet évènement, un don a été fait à la Fabrique Notre-Dame-de-Lourdes au montant de 1 829 \$.

10-04-072

28. **ENTRETIEN DE LA BUTTE À FLEURS**

Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Ginette Lamoureux Messier  
et résolu

QUE : la butte de fleurs « ST-ARMAND », à l'intersection des chemins St-Armand et Luke, soit entretenue par les personnes suivantes : Francine Chabot, Marcelle Dalpé, Angela Pelletier, au tarif de 12 \$ l'heure.

ADOPTÉ

- 10-04-073      29.      **PEINTURE DE LA SALLE COMMUNAUTAIRE**
- Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Ginette Lamoureux Messier  
et résolu
- QUE : la soumission reçue de Les Entreprises St-Cyr et Fils inc., au montant de 7 900 \$, plus les taxes, pour les travaux de peinture de la salle communautaire soit acceptée.
- ADOPTÉ**
- 
- 10-04-074      30.      **DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE PAR LA TOURNÉE DE 20**
- Il est proposé par Richard Désourdy  
appuyé par Ginette Lamoureux Messier  
et résolu
- QUE : la municipalité de Saint-Armand accepte de contribuer financièrement à la 15<sup>e</sup> édition de la Tournée des 20.
- ADOPTÉ**
- 
31.      **NOUVEAUX HORIZONS POUR LES ÂÎNÉS : LETTRES DE MONSIEUR CLAUDE BÉÏQUE ET DE MADAME JEANINE LASKAR**
- Les deux lettres reçues sont déposées. Une rencontre est prévue avec Monsieur Claude Béïque lors de la prochaine rencontre du comité des communications.
- 
- 10-04-075      **ENGAGEMENT DE CLAIRE ROSE POUR LES ACTIVITÉS DE GYM**
- Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier  
appuyé par Richard Désourdy  
et résolu
- QUE : Madame Claire Rose soit engagée à titre de professeur pour donner des cours de gymnastique douce et de braingym à des adultes dans la salle communautaire, dans le cadre des activités prévues au programme de « Nouveaux Horizons pour les Aînés », au coût de 640 \$.
- ADOPTÉ**
- 
32.      **RAPPORT DE LA MRC**
- Les cotisations des municipalités à la Fondation BMP sur 5 ans a été discuté par les maires.
- 
- 10-04-076      33.      **UTILISATION DE LA SALLE COMMUNAUTAIRE PAR LE JOURNAL LE SAINT-ARMAND POUR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE LE 25 AVRIL 2010**
- Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier  
appuyé par Richard Désourdy  
et résolu
- QUE : la municipalité accepte que Le Journal Le Saint-Armand se serve de la salle communautaire gratuitement afin de tenir son assemblée générale annuelle le 25 avril 2010.
- ADOPTÉ**

10-04-077

**34. AUTORISATIONS CONCERNANT L'ÉVÈNEMENT DE LA CCLACC**

**CONSIDÉRANT :** la résolution numéro 09-12-252 autorisant l'évènement de la CCLACC à circuler sur le territoire de la municipalité de Saint-Armand;

En conséquence,

Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier  
appuyé par Richard Désourdy  
et résolu

**QUE :** la municipalité de Saint-Armand accorde la permission à la CCLACC d'utiliser le réseau routier selon le tracé déposé;

**QUE :** Luc Marchessault, inspecteur municipal, soit la personne ressource à Saint-Armand lors de l'évènement le 12 juin prochain.

**ADOPTÉ**

**35. APPUI AU « PROJET ÉOLIENNES RIVIÈRE AUX BROCHETS »**

Aucune résolution.

**36. DIVERS**

10-04-078

**SIGNATAIRE DES CHÈQUES EN L'ABSENCE DU MAIRE : GINETTE, MAIRE SUPPLÉANT**

Il est proposé par Clément Galipeau  
appuyé par Richard Désourdy  
et résolu

**QUE :** Madame Ginette Lamoureux Messier, maire suppléant, soit autorisée à signer les chèques de la municipalité de Saint-Armand en l'absence du maire.

**ADOPTÉ**

**DEVIS ASPHALTE**

Le conseiller Clément Galipeau demande à ce qu'une clause soit ajoutée au devis de pavage à l'effet que le transport en vrac se fasse à 50 % entre les transporteurs de l'entrepreneur et les transporteurs artisans. Monsieur le maire vérifiera les conséquences d'inclure une telle clause au devis.

**COMITÉ DE LA VOIRIE**

Monsieur Clément Galipeau demande une rencontre.

10-04-079

**37. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par Richard Désourdy  
et unanimement résolu

**QUE :** la séance soit levée à 23H50.

**ADOPTÉ**

---

**DIRECTRICE GÉNÉRALE**  
Jacqueline C. Chisholm

---

**MAIRE**  
Réal Pelletier